

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 27 MAI 1953.

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères chargée d'examiner le projet de loi portant approbation et réglementation de l'exécution de la convention entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique, pour éviter la double imposition et empêcher l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Washington, le 28 octobre 1948 et de la convention complémentaire, signée à Washington, le 9 septembre 1952.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 27 MEI 1953.

Verslag van de Commissie van Buitenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende goedkeuring en regeling van de uitvoering van de overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika, ter voorkoming van dubbele belasting en ter vermindering van fiscale ontduiking inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Washington op 28 October 1948, en van de aanvullende overeenkomst, ondertekend te Washington, op 9 September 1952.

de **DELLC DOT** (Baron)

Présents : MM. STRUYE, président; CHOT, CROMMEN, DE LA VALLÉE POUSSIN, GILLON, LEYEN, MOREAU DE MELEN, MULIER, RASSART, ROLIN et SCHOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'objectif principal de la Convention soumise à votre approbation consiste à supprimer ou tout au moins à atténuer les doubles impositions à charge des contribuables domiciliés ou résidant dans l'un des deux Etats (ou de nationalité américaine), qui bénéficient de revenus en provenance de l'autre Etat. En l'occurrence, cet objectif est atteint par une combinaison des deux méthodes généralement suivies pour éviter les doubles impositions, à savoir :

1^o le système appliqué dans la plupart des Conventions conclues entre Etats du continent européen, et consistant à attribuer à l'un des deux Etats contractants le droit exclusif d'imposer certains revenus;

2^o le système du précompte, prévu dans les législations américaine et britannique, suivant lequel chaque Etat taxe ses « résidents » (et ses ressortissants, dans le cas des Etats-Unis) sur l'ensemble de leurs revenus, de source nationale et étrangère, mais déduit de l'impôt calculé sur cette base,

R. A 4623.

Voir :

Document du Sénat :

219 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het voornaamste doel van de aan uw goedkeuring voorgelegde Overeenkomst is de afschaffing of althans verzachting van de dubbele belasting ten bezware van in een van beide Staten gedomicilieerde of verblijvende personen (of van Amerikaanse nationaliteit), die inkomsten uit een andere Staat genieten. In onderhavig geval wordt dit doel bereikt door samenvoeging van twee methoden die algemeen worden gevolgd ter vermindering van dubbele belasting, namelijk :

1^o het stelsel toegepast in de meeste Overeenkomsten tussen Staten van het Europese vasteland, en waarbij aan een van beide verdragsluitende Staten het uitsluitend recht wordt toegekend om bepaalde inkomsten te belasten;

2^o het stelsel van voorafrekening volgens de Amerikaanse en Britse wetgeving, op grond waarvan elke Staat zijn « verblijfhouders » (en in de Verenigde Staten, de onderhorigen) belast op hun gezamenlijke inkomsten, uit nationale of buitenlandse bron, maar daarbij van de op die grondslag

R. A 4623.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

219 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

l'entière ou une partie des impôts prélevés à l'étranger sur les revenus d'origine étrangère.

Sauf à l'égard des *citoyens* américains, auxquels le système du précompte reste applicable aux Etats-Unis, la Convention consacre le principe de la taxation exclusive dans l'un des deux États, en ce qui concerne les revenus ci-après :

1^o revenus tirés par une entreprise de l'un des deux États de l'exploitation de navires ou d'aéronefs immatriculés dans cet État (article VII : exonération dans l'autre État);

2^o redevances perçues dans l'un des deux États en contrepartie du droit d'utiliser des droits d'auteur, des brevets, procédés et formules secrets, des marques de fabrique et autres droits analogues, y compris les droits relatifs aux films cinématographiques (article IX, 2 : exonération dans cet État, lorsque le bénéficiaire des redevances n'y a pas d'établissement stable et lorsqu'il est un résident, une société ou autre personne morale de l'autre État);

3^o rémunérations, honoraires, gages, etc., d'un résident (habitant) de l'un des deux États qui, dans certaines conditions et à titre temporaire, exerce son activité dans l'autre État (article XI : exonération dans cet autre État);

4^o pensions et rentes privées (article X, 2 : exonération dans l'État d'où proviennent les pensions et rentes, lorsque le bénéficiaire est un résident de l'autre État);

5^o rémunérations de professeurs ou maîtres, ressortissants de l'un des deux États, chargés temporairement d'un enseignement dans l'autre État (article XIII) et subsides à des étudiants ou apprentis, ressortissants de l'un des deux États, qui séjournent temporairement dans l'autre État (article XIV : exonération dans cet autre État);

6^o rémunérations, pensions et rentes payées par l'un des deux États à ses ressortissants (fonctionnaires et employés publics) qui résident dans l'autre État : (art. X, 1 : exonération dans cet autre État, même si les intéressés en sont également des ressortissants).

Par contre, en ce qui concerne les bénéfices industriels et commerciaux (articles III à V), les revenus de biens immobiliers (article VI) et les loyers ou redevances provenant de biens immobiliers ou afférents à l'exploitation des mines et carrières (article IX, 1), le droit de taxation est, en principe, attribué à l'État dans lequel sont situés les établissements stables, immeubles, mines ou carrières productifs des revenus; mais l'autre État pourra toujours comprendre lesdits revenus dans les bases de ses propres impôts à charge de ses ressortissants ou « résidents » (Etats-Unis), de ses habitants (Belgique), de ses sociétés ou autres personnes morales (article XII, 1), à condition d'éviter ou d'atténuer comme suit la double imposition :

berekende belasting, de in het buitenland op de inkomsten van vreemde herkomst geheven belastingen geheel of gedeeltelijk aftrekt.

Behoudens wat de Amerikaanse *burgers* betreft, op wie het stelsel van voorafrekening in de Verenigde Staten toepasselijk blijft, bevestigt de Overeenkomst het beginsel van de uitsluitende belasting in een van beide Staten voor onderstaande inkomsten :

1^o inkomsten door een onderneming van een van beide Staten verkregen uit de exploitatie van in die Staat ingeschreven schepen of vliegtuigen (artikel VII : vrijstelling in de andere Staat) ;

2^o retributies geïnd door een van beide Staten als tegenwaarde van het recht om auteursrechten of reproductierechten, octrooien, geheime procédés en formules, fabrieksmerken en andere soortgelijke rechten te gebruiken met inbegrip van de rechten betreffende films (artikel IX, 2 : vrijstelling in die Staat, wanneer de genietster van de inkomsten aldaar geen vaste inrichting bezit en wanneer hij een verblijfhouder, een vennootschap of een andere rechtspersoon van de andere Staat is);

3^o bezoldigingen, honoraria, dienstlonen, enz. van een verblijfhouder (inwoner) van een van beide Staten, die onder bepaalde voorwaarden tijdelijk zijn activiteit in de andere Staat uitoefent (artikel XI : vrijstelling in die andere Staat);

4^o private pensioenen en renten (artikel X, 2 : vrijstelling in de Staat waaruit de pensioenen en renten voortkomen, wanneer de begunstigde een verblijfhouder is van de andere Staat);

5^o bezoldigingen van professoren of leraren, onderhorigen van een van beide Staten, tijdelijk belast met onderwijs in de andere Staat (artikel XIII) en toelagen aan studenten of leerjongens, onderhorigen van een van beide Staten, die tijdelijk in de andere Staat verblijven (artikel XIV : vrijstelling in die andere Staat);

6^o bezoldigingen, pensioenen en renten uitbetaald door een van beide Staten aan zijn onderhorigen (openbare ambtenaren en agenten) die in de andere Staat verblijven : (artikel X, 1 : vrijstelling in die andere Staat, zelfs indien de betrokkenen ook daarvan onderhorigen zijn).

Wat daarentegen betreft de nijverheids- en handelwinsten (artikelen III tot IV), de inkomsten uit onroerende goederen (artikel VI) en de huur- en retributies voortkomend uit onroerende goederen of verband houdend met de exploitatie van mijnen en groeven (artikel IX, 1), wordt het recht van belasting in beginsel toegekend aan de Staat waar de vaste inrichtingen, onroerende goederen, mijnen of steengroeven, die de inkomsten opleveren, gelegen zijn; doch de andere Staat zal steeds bedoelde inkomsten kunnen opnemen in de grondslagen van zijn eigen belastingen, ten bezware van zijn onderhorigen of « verblijfhouders » (Verenigde Staten), van zijn inwoners (België), van zijn vennootschappen of andere rechtspersonen (artikel XII, 1), op voorwaarde dat hij de dubbele belasting voorkomt of althans beperkt als volgt :

- aux Etats-Unis, l'impôt afférent aux revenus de l'espèce obtenus par un ressortissant, un « résident », une société ou autre personne morale de ce pays, sera diminué d'un montant correspondant aux impôts payés ou perçus à la source en Belgique sur de tels revenus (article XII, 2);
- en Belgique, on réduira au 1/5, conformément aux dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, la taxe professionnelle et la contribution nationale de crise, correspondant proportionnellement à la partie des bénéfices taxables qui a été réalisée et imposée aux Etats-Unis et qui est également imposable en Belgique dans le chef d'un habitant ou d'une société ou autre personne morale belge; de même, on ne percevra la taxe mobilière qu'au taux de 12 % sur les revenus de biens immobiliers, obtenus aux Etats-Unis par des habitants du Royaume ou par des sociétés ou autres personnes morales belges. En outre, on réduira au quart de son montant normal l'impôt complémentaire personnel afférent à la partie des revenus réalisée et imposée aux Etats-Unis, qui est passible de cet impôt dans le chef de ressortissants ou résidents des Etats-Unis, qui sont également habitants du Royaume de Belgique (article XII, 3).
- in de Verenigde Staten wordt de belasting op die inkomsten, behaald door een onderhorige, een « verblijfhouder », een vennootschap of een andere rechtspersoon van dit land, verminderd met een bedrag overeenstemmend met de in België betaalde of aan de bron ingehouden belastingen op dergelijke inkomsten (artikel XII, 2);
- in België wordt, overeenkomstig de bepalingen van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, de bedrijfsbelasting en de nationale crisisbelasting, overeenstemmend met het gedeelte van de belastbare inkomsten dat behaald is in de Verenigde Staten en aldaar belast is ten bezware van een inwoner van het Rijk of van een Belgische vennootschap of andere rechtspersoon, tot 1/5^e verminderd; zo zal ook de mobiliënbelasting slechts tot een beloop van 12 t. h. worden geheven op de inkomsten uit roerende goederen, die in de Verenigde Staten verkregen zijn door de bewoners van het Koninkrijk of door de Belgische vennootschappen of andere rechtspersonen. Bovendien zal het normaal bedrag van de aanvullende personele belasting die betrekking heeft op het gedeelte der in de Verenigde Staten behaalde en belaste inkomsten, dat aan de bewuste belasting onderhevig is in hoofde van de onderhorigen of verblijfhouders der Verenigde Staten die eveneens bewoners van België zijn, tot één vierde van het normaal bedrag worden teruggebracht (artikel XII, 3).

La détermination du régime à appliquer aux *dividendes* s'est heurtée à de sérieuses difficultés en raison de la divergence des systèmes fiscaux des deux pays, principalement en matière de taxation des sociétés par actions. Aux Etats-Unis, la société est imposée sur l'entière de son bénéfice, distribué et non distribué et les actionnaires sont taxés, en outre, sur les dividendes qui leur sont distribués : à l'*income tax*, s'ils sont résidents des Etats-Unis ou, lorsqu'il s'agit de « non-résidents », à un impôt forfaitaire (*withholding tax*) dont le taux est de 30 %. En Belgique, les bénéfices de la société sont soumis à la taxe professionnelle (partie réservée), ainsi qu'à la taxe mobilière et à la contribution nationale de crise (partie distribuée); les habitants du Royaume sont, en outre, soumis à l'impôt complémentaire personnel, sur les dividendes qui leur sont distribués; mais, les actionnaires qui n'ont pas la qualité d'habitants du Royaume, ne subissent sur ces dividendes, ni l'impôt complémentaire personnel, ni aucun prélèvement tenant lieu d'impôt personnel, c'est-à-dire analogue à la *withholding tax* américaine.

Compte tenu notamment de cette situation et de la hauteur des charges directes et indirectes qui grèvent dans chacun des deux États les bénéfices distribués des sociétés par actions, les Etats-Unis ont consenti à réduire à un maximum de 15 % le taux de la *withholding tax* afférente aux dividendes américains attribués à des habitants et sociétés de la Belgique qui n'ont pas d'établissement stable aux Etats-Unis; en contrepartie, la

De bepaling van het stelsel dat voor de *dividenden* zou gelden is op ernstige moeilijkheden gestuit wegens de verschillende belastingstelsels van beide landen, voornamelijk inzake belasting der vennootschappen op aandelen. In de Verenigde Staten wordt de vennootschap belast op de volle, al dan niet uitgekeerde winst en worden de aandeelhouders bovendien belast op de hun uitgekeerde dividendend : in de « *income tax* », indien zij in de Verenigde Staten verblijf houden, of in een forfaitaire belasting (« *withholding tax* ») groot 30 t. h. indien zij daar niet verblijf houden. In België zijn de winsten van de vennootschappen onderworpen aan de bedrijfsbelasting (gereserveerd gedeelte), alsmede aan de mobiliënbelasting en aan de nationale crisisbelasting (uitgekeerd gedeelte); daarenboven zijn de inwoners van het Koninkrijk onderworpen aan de aanvullende personele belasting ten aanzien van de hun uitgekeerde dividendend; maar de aandeelhouders die geen bewoner van het Rijk zijn, worden, wat die dividendend betreft, noch in de aanvullende personele belasting noch in enige andere personele belasting als de Amerikaanse « *withholding tax* » aangeslagen.

Gelet o.m. op die toestand en op de druk van de directe en indirecte heffingen, die in beide Staten de uitgekeerde winst van de vennootschappen op aandelen bezwaren, hebben de Verenigde Staten er in toegestemd het bedrag van de « *withholding tax* » op de Amerikaanse dividendend welke aan Belgische inwoners en vennootschappen zonder vast bedrijf in de Verenigde Staten worden uitgekeerd, tot maximum 15 t. h. te verlagen; zijner-

Belgique s'est engagée à ne pas assujettir à l'impôt complémentaire personnel ou à une taxation analogue à la *withholding tax* américaine les dividendes attribués à des « résidents » et sociétés des Etats-Unis, qui n'ont pas d'établissements stable en Belgique (article VIII inséré dans la Convention par l'article I, *b*, de la convention complémentaire du 9 septembre 1952).

Quant aux *intérêts*, ils subiront dans l'Etat où ils ont leur source une taxation dont le taux ne pourra excéder 15 p. c. (article VIII A, inséré dans la Convention par l'article I, *c*, de la Convention complémentaire du 9 septembre 1952).

Par ailleurs, les dividendes de sociétés américaines et les intérêts d'origine américaine continueront à n'être soumis à la taxe mobilière en Belgique qu'au taux réduit actuel, soit 12 p. c. (article XII, 3, *b*).

*
* *

Conformément à la pratique généralement suivie dans les autres Conventions similaires conclues par les Etats-Unis, les deux Etats échangeront les renseignements dont ils disposent en vertu de leur législation fiscale et qui seront nécessaires pour l'exécution de la Convention ou pour empêcher l'évasion et la fraude dans le domaine des impôts sur les revenus (article XV). Il n'y aura cependant aucune obligation de fournir des informations qui ne peuvent être obtenues en vertu de la législation, tant de l'Etat requis, que de l'Etat requérant, ou dont la communication serait contraire à l'ordre public ou entraînerait la violation d'un secret industriel, commercial ou professionnel (article XVIII).

En outre, les deux Etats se prêteront mutuellement assistance pour le recouvrement des impôts visés à la convention, mais seulement dans la mesure nécessaire pour qu'une exonération ou réduction d'impôt accordée par application de la convention ne soit pas acquise par des personnes qui n'y ont pas droit (article XVII inséré dans la convention par l'article I, *e*), de la convention complémentaire du 9 septembre 1952.

La convention contient également des dispositions :

- permettant aux contribuables doublement imposés d'introduire une réclamation dans un délai de deux ans à compter de la seconde imposition (article XIX);
- octroyant aux ressortissants et sociétés d'un Etat, établis sur le territoire de l'autre Etat, le même traitement que celui qui est appliqué aux propres ressortissants et sociétés de cet autre Etat (article XX, 3);

zijds heeft België op zich genomen de dividenden welke worden uitgekeerd aan Amerikaanse « verblijfhouders » of vennootschappen zonder vast bedrijf in België, niet aan de aanvullende personele belasting of aan een soort Amerikaanse « *withholding tax* » te onderwerpen (artikel VIII in de Overeenkomst ingevoegd bij artikel I, *b*, van de aanvullende overeenkomst van 9 September 1952).

De *interesten* worden in het land van oorsprong belast met ten hoogste 15 t. h. (artikel VIII, A, in de Overeenkomst ingevoegd bij artikel I, *c*, van de aanvullende overeenkomst van 9 September 1952).

Voorts blijven de dividenden van Amerikaanse vennootschappen en de interesten van Amerikaanse herkomst, in België onderworpen aan de mobiliënbelasting tot het huidig verminderd bedrag, groot 12 t. h. (artikel XII, 3, *b*).

*
* *

Zoals algemeen gebruikelijk is bij de overige Overeenkomsten van dit soort, die de Verenigde Staten sluiten, zullen beide landen de inlichtingen uitwisselen waarover zij op grond van hun fiscale wetgeving beschikken en die vereist zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst of voor het verhinderen van ontduiking en bedrog inzake inkomstenbelastingen (artikel XV). Er bestaat evenwel geen verplichting tot het verstrekken van inlichtingen, die krachtens de wetgeving niet verkregen kunnen worden hetzij van de aangezochte hetzij van de aanzoekende Staat, of waarvan de mededeling in strijd zou zijn met de openbare orde of een schending van een handels-, fabrieks- of beroepsgeheim tot gevolg zou hebben (artikel XVIII).

Voorts zullen beide landen elkander behulpzaam zijn bij de invordering van de in de overeenkomst bedoelde belastingen maar slechts in zoverre dat het voordeel van de vrijstelling of de vermindering met toepassing van de overeenkomst niet bekomen zou worden door personen die er geen recht op hebben (artikel XVII in de overeenkomst ingevoegd bij artikel I, *e*), van de aanvullende overeenkomst van 9 September 1952.

De overeenkomst bepaalt eveneens dat :

- de dubbel aangeslagen belastingplichtige binnen twee jaren na de tweede aanslag een bezwaarschrift kan indienen (artikel XIX);
- de onderhorigen en vennootschappen van de ene Staat die op het gebied van de andere Staat gevestigd zijn, zullen behandeld worden als de eigen onderhorigen en vennootschappen van die andere Staat (artikel XX, 3);

— permettant aux deux Etats contractants d'étendre de commun accord l'application de la convention à un ou plusieurs de leurs territoires d'outre-mer (article XXII).

* * *

En vertu de l'article XXIII, 2 (article I, g, de la convention complémentaire du 9 septembre 1952), la convention s'appliquera rétroactivement aux revenus obtenus pendant toute période imposable annuelle commençant à partir du 1^{er} janvier de l'année pendant laquelle les instruments de ratification seront échangés; toutefois, si cette ratification a lieu après le 30 septembre d'une année, les articles VIII (dividendes), VIII, A (intérêts) et l'article IX, 2 (redevances) ne s'appliqueront qu'aux paiements effectués après le 31 décembre de cette année.

* * *

L'article 2 du projet de loi soumis à votre approbation contient les dispositions nécessaires pour permettre l'application de certains articles de la convention.

Le § 1^{er} de cet article a pour but d'éviter toutes contestations quant à la validité des poursuites éventuelles à exercer par l'Administration belge, en vue du recouvrement d'impôts américains, dans les éventualités envisagées à l'article XVII de la convention.

Le § 2 tend à imposer aux personnes physiques ou morales qui ont perçu des dividendes aux Etats-Unis et qui, ayant déclaré être établies en Belgique, ont bénéficié d'office de la réduction à 15 p. c. de l'impôt américain dû à la source, l'obligation de verser au Trésor belge, pour le compte du Trésor des Etats-Unis, l'équivalent en francs belges de cette réduction, à moins de justifier, dans la forme, dans les délais et suivant la procédure à déterminer par le Ministre des Finances, que les bénéficiaires réels de ces dividendes sont des habitants, sociétés ou autres personnes morales de la Belgique.

Par ailleurs, le § 3 autorise le Ministre des Finances à déterminer la procédure à suivre par les résidents, sociétés et autres personnes morales des Etats-Unis, pour bénéficier de la réduction d'impôt belge prévue à l'article VIII, A (intérêts) et de l'exemption d'impôt belge mentionnée aux articles IX, 2 (redevances) et X, 2 (pensions et rentes privées). Enfin, dans le cas où un résident, une société ou autre personne morale des Etats-Unis, aurait, grâce à une déclaration inexacte souscrite en qualité de bénéficiaire d'un revenu d'origine belge, abusivement obtenu une réduction ou exonération d'impôt belge et aurait ainsi empêché le débiteur du revenu, redevable de cet impôt au Trésor, d'en retenir le montant à la source, l'article 2, § 4, du projet de

— beide verdragsluitende Staten in gemeen overleg de toepassing van de overeenkomst kunnen uitbreiden tot een of meer hunner overzeese gebiedsdelen (artikel XXII).

* * *

Krachtens artikel XXIII, 2, (artikel I, g, van de aanvullende overeenkomst van 9 September 1952) zal de overeenkomst terugwerkende kracht hebben voor de inkomsten, verkregen gedurende iedere jaarlijkse belastbare periode, ingaande op 1 Januari van het jaar gedurende hetwelk de bekrachtigings-oorkonden zullen worden uitgewisseld; indien deze uitwisseling evenwel plaats heeft na 30 September van een bepaald jaar, zullen de artikelen VIII (dividenden), VIII, A (intresten) en IX, 2^o, (retributiën) slechts van toepassing zijn op de betalingen na 31 December van hetzelfde jaar.

* * *

Artikel 2 van het wetsontwerp, dat U ter goedkeuring wordt voorgelegd, bevat de bepalingen welke vereist zijn om sommige artikelen van de overeenkomst te kunnen toepassen.

§ 1 van dit artikel heeft tot doel alle betwistingen te voorkomen betreffende de geldigheid van vervolgingen, eventueel door het Belgisch Bestuur in te stellen, ten einde Amerikaanse belastingen in te vorderen in gevallen waarin artikel XVII van de overeenkomst voorziet.

§ 2 strekt er toe, aan natuurlijke of rechtspersonen, die in de Verenigde Staten dividend hebben ontvangen en die van rechtswege de vermindering tot 15 t. h. van de aan de bron verschuldigde Amerikaanse belasting hebben genoten, omdat zij verklaard hebben in België gevestigd te zijn, de verplichting op te leggen aan de Belgische Schatkist, voor rekening van de Verenigde Staten, de tegenwaarde in Belgische franken te storten, behalve indien zij in de vorm, binnen de termijnen en volgens de procedure, door de Minister van Financiën te bepalen, bewijzen dat de eigenlijke begunstigden van die dividend Belgische inwoners, vennootschappen of andere rechtspersonen zijn.

Voorts kan de Minister van Financiën op grond van § 3 de procedure bepalen, welke de verblijfhouders, vennootschappen en andere rechtspersonen der Verenigde Staten behoren te volgen om de vermindering van de Belgische belasting, overeenkomstig artikel VIII, A (intresten) en de vrijstelling, overeenkomstig de artikelen IX, 2 (retributiën) en X, 2 (private pensioenen en renten) te verkrijgen. Tenslotte zal, ingeval een verblijfhouder, een vennootschap of een andere rechtspersoon der Verenigde Staten, door een onjuiste aangifte als genothebbende van inkomsten uit Belgische bron, een vermindering of vrijstelling van de Belgische belasting heeft bekomen en aldus belet heeft dat de persoon, die de inkomsten alsmede

loi permet à l'Administration belge de rappeler et de recouvrer, dans les délais légaux, l'impôt ainsi éludé, directement à la charge de ce résident, de cette société ou autre personne morale.

Le projet a été adopté par 8 voix contre 1.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
M. SCHOT.

Le Président,
P. STRUYE.

de belasting verschuldigd is, daarvan het bedrag aan de bron zou inhouden, kan de Belgische Administratie, krachtens artikel 2, § 4 van het wetsontwerp, binnen de wettelijke termijnen de aldus ontdoken belasting rechtstreeks ten laste van die verblijfhouder, die vennootschap of andere rechtspersonen na- en invorderen.

Het ontwerp werd goedgekeurd met 8 stemmen tegen 1 stem.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. SCHOT.

De Voorzitter,
P. STRUYE.